



IISF.CA

RAPPORT ANNUEL

2022/2023

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS SANS FRONTIÈRES (IISF)
NURSES WITHOUT BORDERS (NWB)
ENFERMERAS Y ENFERMEROS SIN FRONTERAS (EESF)**

2401-15 Boulevard La Fayette, Longueuil
(Québec), J4K 0B2, Canada

Site Web :

www.iisf.ca

Téléphone :

514-797-2005

Courriel :

info@iisf.ca

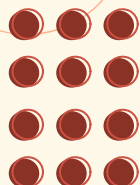
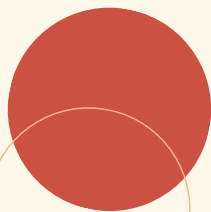




TABLE DES MATIÈRES

Page 1. Présentation de l'organisme

Page 2. Mot du président Mario Brûlé

Page 7. Rapport vice-présidente et trésorière Aline Gagnon

Page 10. Rapport secrétaire générale Annie White-Gosselin

Page 13. Rapport Karine Laflamme

Page 14. Rapport Jenny-Lee Landry

Page 15. Rapport Sophie Girard

Page 18. Rapport Marie-Ève Girard Potvin

Page 19. Rapport Isabel Dion

Page 20. Rapport Olmer Betancourth

Page 21. Rapport Katherine Robert

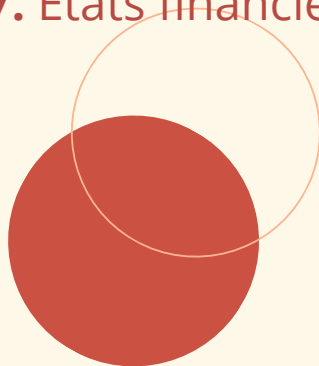
Page 22. Rapports des groupes soutenus pour 2023-2024

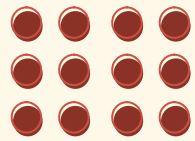
Page 32. Prix reconnaissance Coumba 2022

Page 33. Dons majeurs à IISF

Page 35. Organigramme 2022-2023

Page 37. États financiers 2022-2023





Présentation de l'organisme

NOTRE MISSION

- soutenir des projets individuels ou de groupe ;
- faciliter le processus logistique et administratif du projet ;
- conseiller dans la préparation essentielle au projet ;
- offrir des formations préparatoires.

NOTRE EXPERTISE

L'expertise de IISF est dans l'organisation de stages cliniques au Pérou (région amazonienne) et en Afrique de l'Ouest (Bénin). IISF collabore étroitement avec des partenaires terrains avec qui nous avons des ententes officielles. Nos milieux d'accueil sont des postes de santé, des centres de santé et des hôpitaux régionaux. Dans le service IISF, tout est déjà coordonné : formation prédépart, accueil à l'aéroport, transports, hébergement, repas, mesures de sécurité, suggestions de visites culturelles, équipement sur place, etc. C'est au fil des années que IISF a développé son expertise et offre maintenant des services de grande qualité à ses membres.

ÉQUIPE AU 31 MARS 2023

ADMINISTRATEURS :

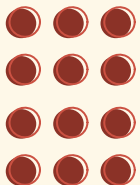
- **Mario Brûlé**, président
- **Aline Gagnon**, trésorière et vice-présidente
- **Annie White-Gosselin**, secrétaire
- **Karine Laflamme**, administratrice
- **Jenny-Lee Landry**, administratrice
- **Sophie Girard**, administratrice
- **Marie-Ève Girard-Potvin**, administratrice
- **Isabel Dion**, administratrice
- **Annie Caron**, administratrice

CONSEILLERS :

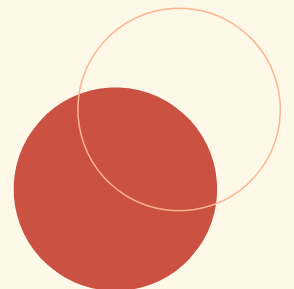
- **Roxane Aubé**, conseillère scientifique
- **Fernando Camacho Cifre**, conseiller à la traduction et adjoint logistique
- **Karine Chagnon**, conseillère en santé voyage
- **Gérald Dion**, médecin conseil
- **Justine Dolbec**, pharmacienne conseil
- **Pierre-Alexandre Godard**, pédiatre conseil
- **Stéphane Gravel**, conseiller paramédical
- **Louis-Philippe Lafleur**, pharmacien conseil
- **Marc Robinson Côté**, conseiller en gestion des risques
- **Valérie Darbouze**, conseillère médias

COORDONNATEURS :

- **Olmer Betancourth**, coordonnateur de projets internationaux
- **Herman Perez Dantas**, coordonnateur au Pérou
- **Katherine Robert**, coordonnatrice au siège social



Nous vous présentons fièrement le rapport des activités de IISF pour la période du 1er juin 2021 au 31 mai 2022 dans les pages qui suivent.





Mot du président

Chers **membres, coopérant.e.s, bénévoles** et **précieux.euses donateur.rice.s,**

Les membres du conseil d'administration et moi-même sommes fiers de vous présenter le rapport annuel 2022-2023. IISF en est à sa 18e année d'existence complétée officiellement. La période couverte par ce rapport s'échelonne du 1er juin 2022 au 31 mai 2023.

Voici le sommaire de nos activités, divisé en trois parties :

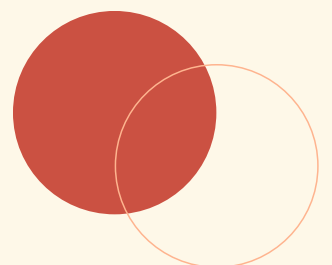
- Introduction
- Agenda du Président
- Objectifs du conseil d'administration 2022-2023

La fin de notre 18e année d'existence a marqué un tournant au niveau de la pandémie mondiale. Pour le Canada et le Québec nous assistons à des levées progressives et complètes des mesures de protection dans le public.

La reprise des activités « post-COVID » pour IISF se distingue par une forte croissance des demandes de soutien pour des projets d'initiation à la coopération à l'international pour le prochain exercice financier. Du jamais vu pour IISF. Toutes nos équipes travaillent fort pour accueillir plusieurs cohortes de groupe qui s'envoleront soit au Bénin, au Togo ou au Pérou au courant de l'année à venir.

IISF reste toujours conscient et préoccupé quant à une nouvelle pandémie qui pourrait ressurgir, notamment en lien avec les pauses sur la vaccination de base chez les populations infantiles observées partout dans le monde durant l'urgence sanitaire. Une nouvelle génération d'enfant apparaît fragilisée au niveau de sa protection contre des maladies transmissibles et non transmissibles contre lesquels des vaccins ou des médications préventives sont pourtant accessibles et disponibles: rougeole, coqueluche, tétanos, diphtérie, hépatites, méningite, tuberculose, malaria...

Dans cette année financière 2022-2023, le CA a fait le choix de rouvrir le poste à la coordination au siège social. Katherine ROBERT, détentrice d'un Baccalauréat double en Nutrition et Sciences des aliments de l'université McGill, d'un DESS - Alimentation fonctionnelle et santé de l'Université Laval, d'une Maîtrise en santé publique avec majeure en santé mondiale de l'Université Laval et, enfin d'une Maîtrise en sciences de l'administration ; Gestion du développement international et de l'action humanitaire de l'Université Laval. Nous sommes très heureux de notre acquisition et honorés qu'elle ait accepté notre offre.





Mot du président (suite)

Durant l'année 2022-2023, les mouvements sociopolitiques du Pérou ont nécessité plusieurs échanges avec certains de nos groupes qui se sont montrés préoccupés. Notons qu'Affaires Mondiales Canada n'a jamais changé son niveau d'alerte pour les zones où vont nos coopérants. Il demeure que la tolérance aux risques institutionnels est propre à chacun et certaines organisations ont pris la décision de reporter leur participation au Pérou. D'autres projets au Pérou ont suivi leurs cours sans aucun problème. Depuis, IISF se fait un devoir d'inviter les organisations et individu.e.s à bien réfléchir sur leur tolérance aux risques et à se prévaloir d'un plan de contingence advenant qu'il décide d'annuler ou de reporter un projet.

AGENDA DU PRÉSIDENT

Voici un résumé de quelques rencontres que j'ai organisé ou auxquelles j'ai participé ou représenté IISF/NWB/EESF. Presque toutes les rencontres étaient virtuelles, via la plateforme TEAMS.

- Au moins une fois par mois, il y a une rencontre entre les directeur-ric.e.s afin d'échanger sur les dossiers qui préoccupent IISF et les défis qu'ils rencontrent. Ces rencontres ont été plus fréquentes avec l'arrivée en poste de notre nouvelle secrétaire générale.
- Quelques fois par semaine, il y a des rencontres de logistique avec la nouvelle trésorière.

Juin 2022

- Rencontre de travail avec Sophie GIRARD, administratrice et responsable des communications
- Lac à l'épaule des membres du CA de IISF
- Rencontre avec l'équipe des technologies de l'information (firme externe)
- Rencontre avec le Cégep de Lanaudière – Programme agriculture

Juillet 2022

- Rencontre avec le projet « Cégep de Lanaudière – Agriculture »
- Rencontres de travail avec Olmer BÉTANCOURTH – Coordonnateur aux projets internationaux

Août 2022

- Rencontre de travail avec Marie-Ève GIRARD-POTVIN – Administratrice
- Rencontres de travail avec « Infirmières et Infirmiers en Pharmacie du Québec » (IIPQ) - Ordonnances collectives nationales – une (1) fois par mois
- Rencontre avec le projet « Solo 2023 »
- Rencontre avec le projet « Cégep de Lanaudière – Agriculture »





Mot du président (suite)

Septembre 2022

- Rencontre avec le projet « Solo 2023 »
- Rencontres de travail avec Olmer BÉTANCOURTH – Coordonnateur aux projets internationaux
- Rencontres de travail avec Marie-Ève GIRARD-POTVIN – Administratrice
- Comité de sélection pour le poste de Coordinatrice au siège social
- Rencontre avec le Cégep Montmorency
- Comité de formation de prédépart 2022 – une (1) une fois par semaine

Octobre 2022

- Formation prédépart annuelle, 30 septembre au 2 octobre 2022
- Comité de demande de financement
- 18e AGA de IISF le 19 octobre
- Comité de sélection pour le poste de Coordinatrice au siège social

Novembre 2022

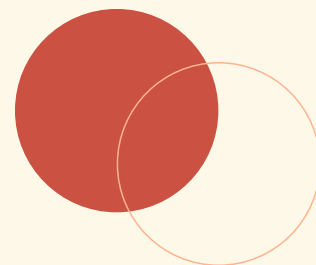
- Rencontres de travail avec Annie CARON – Administratrice
- Comité demande de financement
- Absence du président
 - Fonction assumée la vice-présidente, Mme Aline GAGNON

Février 2023

- Retour du président à ses fonctions officielles
- Comité demande de financement
- Comité recherche de nouveau partenaire à l'international
- Rencontre Plan de redressement avec les administrateurs

Mars 2023

- Comité de santé – Rencontre sur le paludisme
- Rencontres de travail avec « IIPQ » - Vaccin Dengue
- Rencontre avec le « Cégep de Shawinigan – Technique Analyse Biomédicale (TAB) »
- Rencontres avec le Collège des Médecins du Québec (CMQ) - M. Fabien FERGUESON - Ordonnances collectives nationales
- Rencontre avec le projet « Solo 2023 »
- Comité de formation de prédépart 2023
- Comité de sélection Chef de Mission





Mot du président (suite)

Avril 2023

- Rencontre « Cégep de Shawinigan – SPU »
- Rencontre avec le projet « Solo 2023 »
- Rencontre avec Chef de mission (CM) en formation Mme Micheline POIRIER
- Comité d'évaluation des demandes de soutien
- Rencontres de travail avec Olmer BÉTANCOURTH – Coordonnateur aux projets internationaux
- Rencontre avec étudiants de l'Université Laurentienne
- Rencontre avec les étudiants en soins infirmiers du Cégep Saint-Félicien
- Rencontre avec le Cégep de Lévis
- Comité de préparation Lac-à-l'épaule
- Rencontres de travail avec Annie CARON – Administratrice
- Comité de sélection Chef de Mission

Mai 2023

- Comité de sélection Chef de Mission
- Rencontre avec les étudiantes en sciences infirmières – Université de Sherbrooke – Campus Longueuil.
- Rencontre avec le Collègue Ellis et DESSERCOM

DÉPLACEMENTS À L'INTERNATIONAL

- Visite au siège social de l'ONG Echo de la jeunesse du Togo (Lomé) – Nouveau partenaire
- Visite au siège social de l'ONG Feed Need-Bénin (Cotonou) –
- Évaluation fin de la Convention de partenariat



**À gauche, Mario Brûlé
avec Emmanuel KPATAI,
président de l'ONG Echo
de la jeunesse.**

**À droite, Mario Brûlé
avec Victor
DANGNIHOUN,
président de l'ONG Feed
Need Bénin.**





Mot du président (suite)

LES OBJECTIFS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Pérou :

- Soutenir le développement du projet volailles

Bénin :

- Réévaluer les liens de coopération avec l'ONG Feed Needs (Entente de collaboration arrive à sa fin)

Togo :

- Investiguer un possible développement d'une entente de collaboration avec l'ONG Écho de la Jeunesse du Togo

CA :

- Initier un système de base de données (Katherine ROBERT)
- Développer un programme de formation pour les Chefs-fes de Mission (CM) ; Volet théorique, pratique et préceptorat sur le terrain (équipe de direction)
- Mettre à jour le programme de la formation de prédépart (Katherine ROBERT + équipe)
- Réviser la Charte et Règlements de IISF (équipe)
- Étudier la possibilité d'une transition vers une écriture inclusive (Isabel DION)

Je tiens à remercier l'ensemble des bénévoles qui ont contribué de près ou de loin au succès et à l'expansion d'Infirmières et Infirmiers sans Frontières.

De plus, j'aimerais souligner le travail exceptionnel effectué cette année par Mme Aline GAGNON qui a cumulé les fonctions de trésorière et de vice-présidente.

Je terminerai mon rapport annuel en précisant ce qui caractérise le plus IISF : Accueil, Respect, Compassion, Indépendance et libre de toute influence en regard de sa mission et de sa charte des valeurs.

IISF a le « vent dans les voiles » et est fier d'entrer dans sa 19e année qui s'annonce à fracasser non seulement des records en terme de participation, mais aussi en termes d'excellence de ses services, de son soutien aux équipes de coopérant.e.s et de ses normes toutes sécurité confondues.

Et voilà que nous débutons notre 19e année !



Mario BRÛLÉ, Inf., B. Sc., M. Éd.
Président et cofondateur de IISF/NWB/EESF
31 mai 2023



Rapport Secrétaire / trésorière / VP

Chers membres,

Cette année a été marquée par plusieurs changements. La reprise de la vie dans un contexte post-COVID a entraîné une reprise des activités à IISF. De plus, au courant de l'année, j'ai changé de poste à IISF. Je suis passée de secrétaire générale à trésorière, je maintiens toujours mon rôle de vice-présidente. J'ai participé aux rencontres des directeurs qui ont lieu au moins une fois par mois.

Voici un résumé des activités que j'ai accompli et participé pour IISF cette année.

RAPPORT SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

Mai 2022

- Congrès de l'AEESIQ à Rimouski en compagnie de Mario Brûlé, là où nous avons érigé un kiosque de IISF et rencontré les professeurs en soins infirmiers de la province. De belles rencontres avec des gens extrêmement motivés à offrir le meilleur à leurs étudiants. À cette occasion le groupe d'IISF a reçu un don de 1000\$ de la part des étudiants du Cégep de Jonquière. Merci pour votre support.

Juin 2022

- Au début juin, un CA de l'AQOCI suit une AGA de l'AQOCI où mon mandat est reconduit pour un deuxième mandat de 2 ans.
- Mi-Juin, le Lac à l'épaule de IISF en présentiel pour un ressourcement d'équipe.

Juillet 2022

- CA 63
- Révision du rapport annuel
- Préparation de la formation de prédépart

Août 2022

- CA 64
- Résolution pour acceptation de la candidature de madame Katherine ROBERT à titre de coordonnatrice au siège social de IISF.

Septembre 2022

- Préparation de la formation prédépart
- Début du mandat pour madame ROBERT avec IISF
- CA de l'AQOCI
- Formation prédépart dans Lanaudière, une centaine de personnes nous rejoignent pour cette formation annuelle.



Rapport Secrétaire / trésorière / VP (suite)

Octobre 2022

- 18e AGA IISF
- Le poste de trésorier est vacant suite à la démission de Nathalie CHARBONNEAU, merci Nathalie pour toutes ces années avec nous.
- Aline GAGNON élue au poste de trésorière et à la vice-présidence
- Annie WHITE-GOSSELIN élue au poste de secrétaire générale
- Annie CARON se joint à l'équipe d'administrateur de IISF

RAPPORT TRÉSORIÈRE

Novembre 2022

- Présence au salon des exposants du congrès de l'OIIQ à Montréal, nous recevons plusieurs étudiants intéressés
- Rencontre avec la trésorière sortante à multiples occasions pour la passation des dossiers en cours.
- Rencontre avec le comptable
- Début du remplacement du président durant son congé de maladie.
- 14e CA extraordinaire pour changement de signataire au compte bancaire

Décembre 2022

- CA 65
- Rencontre avec un consultant en comptabilité

Janvier 2023

- 10 janvier Départ pour le Bénin avant l'arrivée de coopérants DESSERCOM-ELLIS
- Retour du Bénin le 30 janvier avec les coopérants

Février 2023

- Rencontre pour formation des futurs chefs de mission
- Rencontre pour formation prédépart
- AGA spéciale AQOCI





Rapport Secrétaire / trésorière / VP (suite)

Mars 2023

- Rencontre TEAMS pour évaluation de partenariat
- Rencontre Collège des médecins du Québec pour ordonnance collective
- Rencontre Alliance interprofessionnelle en santé
- Rencontre plan de redressement
- Rencontre étudiante pour projet 2024 via TEAMS

Avril 2023

- Rencontre comité évaluation
- Rencontre groupe pour projet 2024
- Rencontre formation prédépart
- Rencontre préparatoire pour lac à l'épaule
- Rencontre en présentiel pour projet 2024
- Rencontre plan de contingence
- Entrevues des futurs chefs de mission

Mai 2024

- Rencontre pour projet 2024
- Rencontre pour projet 2024 SOLO
- CA AQOCI
- Départ pour Bénin - CM
- Présentation infirmière à l'université de Montréal



Cette année a été chargée, notamment par plusieurs demandes de projet à l'international. De plus, mes nouvelles fonctions de trésorière ont été et sont encore une longue courbe d'apprentissage. Merci à mes collègues de me supporter dans cette nouvelle tâche. Une année bien remplie, mais tellement enrichissante.

Aline GAGNON

Trésorière et Vice-présidente IISF





Rapport de la secrétaire / responsable du comité de santé

Chers membres,

Depuis huit ans déjà, je m'implique avec IISF. Au cours de la dernière année, j'ai changé de poste au conseil d'administration. J'ai été nommée comme secrétaire générale lors de la dernière AGA, en septembre 2022. C'est avec plaisir que je vous présente le rapport des activités réalisées dans le cadre de mes fonctions au sein de IISF. Cette année a été une année de retour vers la normale pour IISF après le contexte de pandémie mondiale COVID-19, malgré quelques adaptations et incertitudes qui persistaient à cause de la COVID.

Lors de la transition de mon rôle de secrétaire générale, j'ai eu la chance d'être soutenue par la secrétaire sortante, Aline Gagnon et par notre président, Mario Brûlé. Nous avons fait des cafés des directeurs chaque semaine durant plusieurs mois, puis la fréquence a diminué graduellement. Je continue d'apprendre quotidiennement au sein de l'équipe et de m'adapter à mon nouveau rôle.

AGENDA DE LA SECRÉTAIRE-GÉNÉRALE

Voici l'agenda des rencontres et activités de cette dernière année :

Juin 2022

- Lac à l'épaule annuel de IISF, dans Lanaudière les 17-18-19 juin
- Création et mise en place du projet IISF-SOLO Pérou 2023
- Travail en sous-comité sur le rapport annuel

Juillet-Août 2022

- Participation et tenue CA 63 le 9 juillet 2023
- Révision des 6 premières ordonnances collectives (OC) sur 13
- Rencontres d'organisation pour la formation prédépart annuelle, retour sur la préparation en présentiel

Août-septembre 2022

- Participation et tenue CA 64 le 31 août 2023
- Rencontre d'information sur le projet IISF-SOLO Pérou 2023
- Rencontre avec le comité de santé pour la finalisation et l'adoption des OC
- Travail sur formation prédépart, révision des présentations, préparation de la formation





Rapport de la secrétaire (suite)

Septembre 2022

- Comité de sélection pour nouvelle coordonnatrice au siège social de IISF
- Formation de nouvelles prescriptrices pour le comité de santé et les ordonnances collectives
- Formation prédépart annuelle les 30 septembre, 1-2 octobre 2023

Octobre 2022

- Rencontre post-mortem formation prédépart
- CA spécial XIII le 12 octobre
- Participation à l'AGA le 19 octobre
- Nomination comme secrétaire générale à l'AGA
- Rencontre introduction rôle secrétaire générale

Novembre 2022

- Accueil nouveau membre CA, Mme Annie Caron
- 14e CA extraordinaire pour changement de signataire au compte bancaire et nomination vice-présidente
- Participation au congrès de l'OIIQ le 22 novembre comme exposante avec Aline Gagnon
- Rencontre mensuelle pour le projet IISF-SOLO Pérou 2023



Décembre 2022

- Préparation et tenue CA 65 le 4 décembre 2022
- Rencontre mensuelle pour le projet IISF-SOLO Pérou 2023
- Demande de subvention LOJIQ pour les membres de moins de 35 ans du groupe IISF-SOLO Pérou 2023

Janvier 2023

- Révision des powerpoints des formations données lors de la formation prédépart
- Préparation de la reprise de formation prédépart
- Rencontre mensuelle pour le projet IISF-SOLO Pérou 2023

Février 2023

- Reprise formation prédépart les 11 et 12 février 2023
- Rencontre mensuelle pour le projet IISF-SOLO Pérou 2023
- Rencontre pour formation des futurs chefs de mission





Rapport de la secrétaire (suite)

Mars 2023

- Rencontre sur la malaria avec le comité de santé
- Rencontre Collège des médecins du Québec pour ordonnance collective
- Rencontres pour plan de redressement et de contingence des administrateurs du CA
- Rencontre préparatoire formation prédépart 2023
- Rencontre avec coordonateur IISF au Pérou en prévision du projet SOLO 2023
- Weekend de préparation et consolidation d'équipe avec le groupe IISF-SOLO 2023
- Préparation et tenue CA 66 le 26 mars 2023



Avril-mai

- Lancement d'ouverture de poste pour nouveaux chefs de missions IISF
- Rencontre préparatoire lac à l'épaule juin 2023
- Chef de mission pour le projet IISF-SOLO 2023 au Pérou du 21 avril 2023 au 21 mai 2023

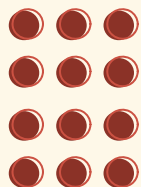


Nous travaillons tous sur plusieurs projets afin de donner plus de visibilité à notre organisme et nous espérons que vous appréciez les changements au sein de IISF. Je suis très fière du travail sans relâche de mon équipe. IISF est en plein développement et s'agrandit d'année en année. Merci à chacun d'entre vous : coopérants, bénévoles, partenaires, administrateurs et tous les autres pour votre soutien auprès de IISF.

Suivez-nous sur Facebook et visitez le site web pour être au courant des nouveautés.

Annie White-Gosselin, IPSPL, DESS en santé mondiale

Secrétaire générale
Responsable du rapport annuel,
du comité de santé et
Co-responsable du coci





Rapport responsable de la promotion

Chers membres,

C'est avec grande fierté que je vais compléter à l'automne 2023 ma dixième année au sein d'IISF. J'ai grandi, cheminé et évolué dans ses dix dernières années et ils ont toujours été présent pour m'encourager, m'appuyer et me soutenir dans toutes les sphères de ma vie. IISF est pour moi ma deuxième famille. Malgré les hauts et les bas que la vie nous apporte et mon horaire chargé, je continue du mieux que je peux à m'impliquer dans cet organisme que je tiens à cœur.

Pour ma part, cette année a été plus active que les 2 dernières. L'UQAT n'avait pas prévu de Mission-Stage pour Mai 2023, mais je garde tout de même espoir d'accompagner un autre groupe en tant que préceptrice de stage ou comme accompagnatrice dans un autre groupe, que ce soit pour la 4e fois au Pérou ou pour la 1ère fois au Bénin. Je dois atteindre ma 8e mission!!! Je serais rendu à 10 si Ébola n'avait pas eu lieu en 2015 et la COVID-19 en 2020. En ce qui concerne les articles de promotion, j'ai fait l'inventaire du matériel disponible afin d'être prête et d'avoir tout le matériel nécessaire pour les nouveaux projets. Le matériel de promotion a été distribué à la fin de semaine de formation pré-départ de Sept.-Oct. 2023. Suite à cette fin de semaine de formation pré-départ, je devais effectuer plusieurs commandes de matériel afin de répondre aux besoins/projets futurs. Durant l'année, j'ai participé à toutes les réunions, les rencontres planifiées ou ponctuelles, répondu à mes courriels et faits quelques envois par la poste. J'ai aussi offert mon aide à mes collègues à leur demande dans certain dossier.

2022-2023 a été pour moi MON année!! J'ai rencontré mon conjoint, j'ai réussi mon test de l'OIIQ, j'ai eu une grossesse, j'ai redébuté mon BAC à temps partiel, j'ai obtenu une bourse de persévérance scolaire, j'ai accouché en avril dernier et j'ai travail à temps plein jusqu'à 3 semaine avant mon accouchement.

Pour terminer, malgré toutes mes occupations personnelles et académiques, je suis contente et fière de donner un peu de mon temps et de mon énergie à cet organisme. Dans la prochaine année, j'aurai plusieurs commandes de matériel à faire et j'aurai probablement un peu plus de temps à donner considérant le fait que je vais être en congé de maternité. J'aurai évidemment à prendre soin de mon fils, je débuterais ma 3e session sur 5 de mon BAC, mais je reste positive en pensant que j'aurais plus d'heures à consacrer afin d'aider mes collègues.



Karine Laflamme, Infirmière
Responsable de la promotion - IISF



Rapport administratrice / Responsable financement

Chers membres,

Cela fait maintenant trois ans que je fais partie de l'équipe d'IISF en tant qu'administratrice. Impliquée dans l'organisme depuis 2018, j'ai eu le plaisir de participer à deux missions de coopération internationale, au Pérou et au Bénin (en 2018 et 2019). Cette année fût agréable et bien remplie.

Au cours de l'année 2022-2023, j'ai poursuivi mon implication dans le comité qui évalue les nouvelles demandes de projets et comme responsable du comité de recherche de financement. Mon rôle consiste à rechercher des subventions, des dons ou des bourses qui pourraient supporter les projets de IISF, puis je contribue à la rédaction des demandes de fonds. J'ai d'ailleurs participé à la rédaction de la demande de soutien d'un projet pour notre partenaire du Pérou, à la fondation Louise-Grenier.

J'ai également participé à la fin de semaine pré-départ, lors de laquelle j'ai effectué des tâches diverses, dont les ordonnances collectives, la participation à l'animation de l'atelier de démarche de soins, la rédaction et l'envoi des certificats de participation à la fin de semaine. En terminant, je désire vous remercier chers membres pour votre confiance et l'intérêt que vous avez envers l'organisme. Dans l'année à venir, je souhaite poursuivre mon implication au sein de l'organisme et vous transmettre ma passion pour la coopération à l'international.

Jenny-Lee Landry, Infirmière B.Sc.Inf.
Responsable du comité Recherche de financement





Responsable des communications

Chers **membres, coopérants, bénévoles** et **précieux donateurs**,

Je suis fière de vous présenter mon rapport annuel 2022-2023. Nous venons de terminer notre 18ième année soit pour la période couvrant le 1er juin 2022 au 31 mai 2023.

La reprise progressive des activités pour IISF est marquée par une révision active et constante des différents documents relatifs à IISF impliquant une mise à jour de ceux-ci dans les différentes pages de notre site web.

Voici un bref résumé des principales activités auxquelles j'ai participé :

Juin 2022

- Rencontre avec le président et la secrétaire ; Accès Sharepoint
- Lac à l'épaule annuel du CA de IISF tenu du 17 au 19 juin 2022
- Rencontre avec le président, la secrétaire et la trésorière ; Transition de Dropbox vers OneDrive
- Rencontre avec AD3R, le président et la secrétaire ; Discussion sur Microsoft 360
- Participation à la création d'un formulaire standardisé d'adhésion à IISF
- Départ de Martin Thibeault ; Conseiller aux technologies

Juillet 2022

- Participation au CA 63

Août 2022

- Absence pour vacances annuelles
- Rencontre avec le président, la secrétaire et Marie-Ève GIRARD-POTVIN ; Mise à jour du site web
- Participation au CA 64

Septembre 2022

Comité de sélection pour le poste de Coordinatrice au siège social





Responsable des communications (suite)

Octobre 2022

- Déménagement personnel ; Absence à la formation prédépart
- Participation à la rencontre post-mortem de la formation prédépart
- Mise à jour et publication de 6 ordonnances collectives révisées
- Mise à jour et publication de 13 protocoles médicaux externes
- Participation au CA spécial 13
- Participation à la 18e AGA
- Rencontre avec Karine LAFLAMME et Jenny-Lee LANDRY – Administratrices ; Discussion dossiers Communications

Novembre 2022

- Entrevue avec Chic FM ; Qu'est-ce que IISF?
- Formation WordPress et enregistrement de capsules de formation pour 2 administratrices

Décembre 2022

- Participation au CA 65
- Rencontre planification de la reprise de la formation prédépart
- Rencontre de suivi d'un billet support informatique

Janvier 2023

- Rencontre de suivi ; Modifications des documents et dépôt dans le site web

Février 2023

- Rencontre pour la formation prédépart 2023

Mars 2023

- Participation au CA 66

Avril 2023

- Rencontre préparatoire ; Lac à l'épaule annuel
- Rencontre de suivi du plan de contingence individuel

Mai 2023

- Suivi des différentes mises à jour en préparation pour le Lac à l'épaule et la formation prédépart





Responsable des communications (suite)

Tout au long de l'année, les mises à jour sont nécessaires en fonction des différents travaux des membres du conseil d'administration. J'ai aussi poursuivi le projet lancé de capsules promotionnelles suite à la création de capsules filmées par les chefs lors des différentes missions dans l'année. Ces capsules permettront de promouvoir pourquoi les coopérants choisissent IISF, quelles sont leurs motivations, qu'est-ce qu'ils retiennent de leur expérience et est-ce qu'ils recommanderaient notre organisme.

MES OBJECTIFS POUR LA PROCHAINE ANNÉE

- Proposer une règle concernant l'utilisation d'une signature numérique
- Apprendre l'espagnol en prévision de mon premier projet en tant que chef de mission (CM) en formation
- Poursuivre le montage et puis mettre en ligne des capsules promotionnelles
- Poursuivre la mise à jour du site web au goût du jour

Une 19e année qui marquera sans aucun doute mon parcours personnel et professionnel en collaboration internationale !

Sophie Girard B.Sc.Inf.

Responsable des communications de IISF/NWB/EESF





Rapport administratrice / Responsable des évaluations post mission

Chers membres,

Maintenant deux ans que je suis membre du CA d'IISF. Deux ans à apprendre les rudiments de cette belle organisation.

Depuis la reprise des activités, suite à la fin de la pandémie, nous avons eu la chance de voir partir quelques groupes. Ce faisant, la fin de semaine pré-départ de septembre 2022 fut pour moi une belle opportunité pour démontrer mes capacités d'organisatrice. Avec le reste de l'équipe, ainsi que quelques volontaires, la fin de semaine fut une réussite. Pour cette année, je cède ma place d'organisatrice, mais je me ferai un plaisir de participer à la mise en place de la prochaine activité de formation pré-départ.

Puisque mon rôle auprès d'IISF est de valider l'appréciation des coopérants et responsables de groupe suite aux missions, j'ai travaillé pour remettre à jour les différents formulaires d'évaluation post-mission. Il est maintenant facile d'envoyer le lien aux participants et ainsi recevoir les réponses qui nous permettent d'avoir une amélioration continue et offrir un meilleur service aux futurs coopérants.

Durant l'année, j'ai participé aux différentes rencontres planifiées ou ponctuelle. Je suis disponible pour aider dans le comité d'organisation de la fin de semaine pré-départ, ainsi que le comité d'évaluation des demandes de soutien. J'essaie aussi de me rendre disponible lors des mandats ponctuels, selon mes compétences et capacités. Je devais aussi partir avec un nouveau groupe pour nous, des étudiants en agricultures. Malheureusement pour nous, les conditions plus ou moins stables au Pérou ont fait en sorte que le groupe a pris la décision de remettre le tout à l'année prochaine. Ce n'est donc que partie remise pour moi comme future cheffe de mission pour IISF.

Pour terminer, j'aimerais dire merci à IISF de m'avoir fait confiance pour devenir membre du CA. Je suis heureuse de m'impliquer du mieux que je peux pour un organisme qui offre autant aux personnes désireuses de s'impliquer dans l'initiation à l'internationale.

Je souhaite pour chaque personne qui s'implique dans un projet avec IISF de se développer comme être humain et de continuer à donner à son prochain, que ce soit localement ou à l'international.

Marie-Ève Girard Potvin
Administratrice IISF





Rapport administratrice

Chers membres,

Étant travailleuse sociale de profession, 2022 a été une année puisque la pandémie a fait exploser la demande de service et de soutien et la détresse physique, sociale et psychologique ne nous a pas épargnée en tant qu'intervenants.

IISF, fidèle à sa tradition d'excellence, a démontré une détermination à jouer son rôle envers et contre tous et cela m'inspire beaucoup d'admiration, de respect mais surtout de fierté de pouvoir encore cette année faire partie de cette organisation de coopération internationale hors pair. J'y apprend le sens des mots engagement, rigueur, discipline, éthique et dévouement. Les professionnels impliqués bénévolement dans cette aventure sont tous des individus d'exception et on ne peut que grandir à leur contact.

Cette année mon implication a été surtout concentrée dans mon rôle de conseillère et de révision de texte, de préparation de demande de financement et d'autres tâches administratives, notamment en ce qui a trait à l'écriture épiciène et les mouvements Équité Diversité Inclusion. J'y trouve un sentiment de réalisation et on reconnaît mes compétences et ma pertinence, ce qui rend l'implication d'autant plus agréable et gratifiante. Malgré que j'ai dû rater un CA sans motivation et ai essuyé un avis disciplinaire, j'ai assisté aux réunions et autres rassemblements pour continuer de penser et de réfléchir l'action d'IISF dans les années à venir toujours dans l'optique de faire mieux.

Dans l'implication, il y a la mission de l'organisation, l'importance que cela a dans la vie de centaines de personnes et la satisfaction de participer à rendre le monde meilleur si petite soit la contribution, la certitude de faire partie de la solution. Mais au-delà de cela, il y a surtout la grande aventure humaine de rencontre qui nous nourrit comme personne et nous permet de se dépasser, de se découvrir, de se comprendre et de donner du sens à nos vies.

Vivre une mission est la prochaine étape et je compte bien y arriver en 2023. Je demeure honorée, humble, fière et comblée de poursuivre encore mon implication dans cette organisme de coopération internationale exceptionnelle.

Isabel Dion

Travailleuse sociale
Membre du CA IISF





Rapport coordonnateur aux projets internationaux

Bonjour cher membres,

Je suis content de vous dire que je suis à ma 9^{ième} année avec IISF, le temps passe vite et me revoici à vous écrire les accomplissements de l'année 2022-2023. Comme vous le savez, les mesures sanitaires ont été complètement relâchées en 2022 ce qui a fait une hausse dans les demandes de soutien. Effectivement en 2022, nous avons reçu six (6) demandes de projet pour l'année 2023. Deux (2) projets au Bénin et quatre (4) projets au Pérou. Deux des groupes ont annulé leur projet, dû à la situation politique qu'il y a eu au Pérou, au courant de l'année. Donc seulement 4 groupes sont partis en mission.

Par ailleurs, pour l'année à venir, nous avons déjà reçu 11 demandes de soutien pour 2024. C'est du jamais vu depuis toute les années que je suis avec IISF. Je suppose que comme nous sommes complètement revenu à la normal, les personnes veulent faire de la coopération internationale. Je pense aussi qu'IISF s'est fait connaître de plus en plus à travers les années puisque nous sommes un organisme sérieux qui tient beaucoup à la sécurité de nos coopérants.

Non seulement nous avons reçu plusieurs demandes de projet, mais aussi nous avons une variété de professionnel. Nous soutenons des groupes de physiothérapie, de paramédics, d'agriculteurs, des techniciens d'analyse biomédicale et bien sûr des groupes en soins infirmiers. Après avoir reçu autant de demandes de soutien, nous avons remarqué que nous n'étions pas prêts à cela, plusieurs demandes sont presque pour les mêmes périodes, j'ai dû donc créer un outil de gestion qui va nous aider à gérer les demandes au cas où il y aurait une hausse dans les prochaines années, cela va nous aider à avoir une meilleure vue d'ensemble.

Pour finir, l'année 2022 a été un peu tranquille, mais 2023 a été une année chargée avec plein de travail et de nouvelles procédures pour l'amélioration de nos services. Nous voyons que nous sommes de plus en plus en demande et cela nous réjouit, nous travaillons fort pour pouvoir soutenir toutes les demandes que nous avons. Sur ce, j'espère pouvoir vous écrire l'année prochaine !

Olmer Betancourth

Coordonnateur aux projets IISF





Rapport coordonnatrice au siège social

Bonjour chers membres,

Comme je fais nouvellement partie de l'équipe, je vais commencer par me présenter brièvement. Je m'appelle Katherine Robert et je travaille en gestion dans le domaine de la coopération internationale en santé, suite à (entre autres) un double baccalauréat en nutrition, une maîtrise de recherche en santé mondiale et une seconde maîtrise professionnelle en gestion du développement internationale et de l'action humanitaire. J'adore apprendre de nouvelles compétences et utiliser mes connaissances et ma motivation pour le bien-être de ma communauté et de la promotion de la santé à travers le monde. Sur une note plus légère, j'adore les plats de pâtes, je pratique régulièrement la natation et ma couleur préférée est le mauve.

Maintenant que vous connaissez tout de moi, je poursuis avec mon parcours de la dernière année au sein de Infirmières et Infirmiers Sans Frontières. J'ai rejoint l'équipe au poste de coordonnatrice au siège social de IISF, après avoir reçu ma lettre de nomination officielle en date du 19 septembre 2022. Acceptant ainsi les tâches de gestion de la boîte courriel info@iisf.ca, l'organisation de la formation pré-départ et de sa reprise, en plus de toute autre tâche connexe. Dès mon arrivée, j'ai pu faire l'expérience de la fin de semaine de formation pré-départ qui arrivait en présentiel dans les semaines suivantes. J'avais déjà moi-même participé à une formation pré-départ il y a quelques années en formule pandémie COVID-19, alors que j'avais été introduite à IISF grâce au projet SOLO que nous devons faire au Pérou en mars 2022 avec quelques autres professionnelles de la nutrition. Je m'étais alors proposée comme cheffe de groupe et j'avais dès lors pu voir l'efficacité remarquable de l'organisme. Je fus donc incroyablement attirée par le poste de coordination du siège social lorsque j'ai été mise au courant du recrutement. En plus de l'organisation de la formation pré-départ et de la gestion quotidienne de la boîte courriel générale de IISF, au cours de la dernière année, j'ai aussi pu m'impliquer directement dans d'autres dossiers, comme l'analyse et la rencontre de partenaires potentiels, la participation aux rencontres du CA. La variété des tâches est vraiment un aspect que j'apprécie de ce travail. Je suis ravie d'avoir trouvé ma place au sein de cette belle équipe de professionnels dévoués et des plus inspirants.

Merci de m'avoir accueillie dans cette grande famille <3

Katherine Robert
Coordonnatrice au siège social



Rapports des groupes soutenus pour 2023-2024

Liste des projets

- Cégep de St-Félicien, Pérou, 28 Dec 2022 au 21 Jan 2023, Soins Infirmiers
- Dessercom/Ellis , Bénin, 17 jan au 4 février 2023, Paramedic
- Cégep de Ste-Foy, Pérou, 11 au 28 mars 2023, Soins Infirmiers, ANNULÉ
- Cégep de Lanaudière, Pérou, mi-mai à juin, Agriculture, ANNULÉ
- Cégep de Lévis, Bénin, 24 mai au 14 juin , Soins Infirmiers
- Solo, Pérou, 21 avril au 21 mai, Multidisciplinaire (Soins infirmiers (IP SPL, inf clin, CEPI), nutritionnistes, physiothérapeute)





Rapport du projet au Pérou du Cégep de St-Félicien

Notre aventure a débuté le 28 décembre 2022, en direction d'Iquitos au Pérou. Ce sont 4 étudiantes de 3e année de soins infirmiers, 2 enseignantes, 1 accompagnateur d'IISF et un traducteur qui vivent cette belle aventure d'une durée de 25 jours.

Notre périple nous a amené à contribuer aux soins de la population dans les villes et villages d'Indiana, de Santa Cecilia et de San Pedro. Nous avons été marquées par la présence des enfants souriants et enjoués. Nous avons connu un accueil chaleureux dans chacun des endroits où nous sommes passées. Grâce aux documents de médecin sans frontière (MSF) et du soutien d'IISF, nous avons prodigué avec brio des soins et des traitements en tant qu'infirmière en rôle élargi. Malgré les barrières linguistiques et culturelles, nous sommes fières d'avoir réalisé des évaluations cliniques complètes, d'avoir assuré un suivi sécuritaire, d'avoir prescrit les traitements thérapeutiques requis selon l'état de santé du client et d'avoir accompli d'autres interventions selon la nécessité de la situation.

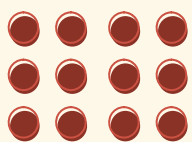
Nous avons dû nous adapter à différentes situations qui semblaient loin de nos réalités québécoises : l'absence d'électricité et d'eau potable, la rareté du matériel médical, l'approche culturelle des gens face aux soins de santé... Nous nous sentons choyées d'avoir pu réaliser un tel projet. C'est la tête et le cœur pleins de souvenirs que nous sommes revenues au Québec. Une présentation a été réalisée le 8 mai dernier afin de partager notre expérience avec la communauté collégiale.

C'est un peu plus de 1 900\$ qui seront remis en don à IISF, résultat des fonds supplémentaires qui ont été amassés lors des différentes campagnes de financement précédant notre départ.



Michelle Grenon et Myriame Larouche
Enseignantes en soins infirmiers,
CEGEP de St-Félicien





Rapport Dessercom-Ellis Janvier 2023

Pour une seconde édition, la délégation Dessercom-Ellis, comprenant des paramédics des quatre coins du Québec ainsi que des étudiantes et étudiants en soins préhospitaliers d'urgence du Collège Ellis, a participé à un projet de coopération internationale au Bénin.

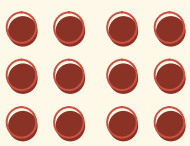
Au cours de leur périple, les coopérants ont rencontré une communauté généreuse à Djissoukpa, notamment le personnel de Feed Needs Bénin, du personnel de Le Messie et des membres de l'école Dorca. En plus, la délégation a aussi eu l'opportunité d'être en stage d'observation avec le Groupe national des sapeurs-pompiers dans diverses casernes où ils ont pu vivre des expériences cliniques uniques alors qu'elle accompagnait les militaires lors d'interventions d'urgence. Des coopérants ont aussi été déployés en stage au centre hospitalier Suru-Lere, au cœur de Cotonou, où ils ont pu réaliser des gestes cliniques et observer les équipes de santé. En parallèle, les coopérants, qui demeuraient au camp de base pour préparer les dons, ont pu assister à quelques accouchements au centre de santé.

En ce qui a trait aux formations, Dessercom-Ellis a rencontré plusieurs corps de métier de la santé afin de les accompagner dans les déplacements sécuritaires des bénéficiaires (PDSB), sur l'utilisation de moniteurs-défibrillateurs ainsi que sur la conduite et l'entretien d'un véhicule ambulancier. Ensuite, les sages-femmes ont pris le temps d'expliquer leur métier, leur réalité et leur pratique à l'ensemble des membres. Cet échange a été très instructif quant aux mœurs et coutumes béninoises !

Pour ce qui est du volet communautaire, la délégation a visité les jeunes de l'école Dorca en plus de remettre plusieurs dons avec l'aide de Feed Needs. De plus, lors de la journée de vaccination, les coopérants ont offert une formation à plus de 100 femmes sur les techniques de dégagement des voies respiratoires sur les nourrissons, enfants et adultes.

Outre les problématiques rencontrées en lien avec l'importation des deux conteneurs avec à bord l'ambulance et les dons, les coopérantes et coopérants ont vécu une belle expérience personnelle et professionnelle qui demeurera à jamais gravée dans leur mémoire.



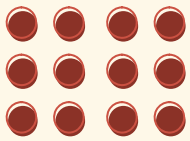


Rapport IISF SOLO 2023

Nous avons réalisé notre projet de coopération internationale en Amazonie péruvienne via le groupe IISF-Solo 2023. Notre groupe se composait d'une physiothérapeute, de trois nutritionnistes et de huit infirmières dont 2 infirmières praticiennes spécialisées. Nous avons élu domicile à l'IESTP, l'école de soins infirmiers et d'agriculture d'Indiana où nous avons été très bien accueillis. Durant la première semaine, nous avons eu la chance de passer une semaine au centre de santé d'Indiana où nous nous sommes divisés en groupes de deux. Grâce à cela, nous avons pu découvrir les différents secteurs d'activités dont le triage, la pédiatrie, l'obstétrique, les consultations médicales, le centre de traitements IM/IV/SC connu sous le nom de « TOPICO » et l'odontologie. En pleine campagne de vaccination, nous avons pu également aller à l'école afin de vacciner les étudiants. Certains d'entre nous (2) ont même pu faire des visites à domicile accompagnées de nutritionnistes et de la physiothérapeute afin d'apporter une aide multidisciplinaire.

Durant la deuxième semaine, nous avons mis en place une clinique école à l'IESTP où nous avons eu la chance de pratiquer le rôle élargi de l'infirmière et de collaborer avec des étudiants de l'école afin de partager nos connaissances. Au cours de celle-ci, le médecin du centre de santé est venu nous apporter son aide à chaque jour afin de confirmer nos diagnostics et nos plans de traitements mais aussi faire des consultations afin que nous puissions voir toutes les personnes venues consulter. Au triage, nous avions les étudiants en soins infirmiers de l'IESTP ainsi qu'un infirmier technico du centre de santé puis nous étions 3 groupes de 2 infirmières pour recevoir les patients et faire nos consultations. Les étudiants passaient de groupe en groupe afin de nous épauler lors des consultations et apprendre de nos pratiques et nous des leurs. À l'aide d'un dossier papier IISF, nous devions également écrire notre recueil de données ainsi que nos observations cliniques, le ou les diagnostics retenus, le plan de traitement et les conseils donnés au patient. Une immersion totale dans la langue !





Rapport IISF SOLO 2023 (suite)

Pour la troisième semaine, nous sommes partis dans la communauté de Santa Cécilia, au sein de la jungle profonde. Notre rôle alors était similaire à celui que nous avons à la clinique école mais nous n'avions plus le médecin sur place ni les étudiants. Nos 2 IPS et chef de projet ont alors pris le rôle de valider ou non nos diagnostics retenus et émettre leurs opinions sur le plan de traitement adéquat. À notre retour à Indiana, nous avons alors distribué les dons que nous avons apportés. D'une part au centre de santé mais aussi à la référente du centre de réhabilitation et à l'IESTP.

Trois personnes sont restés une semaine supplémentaire, soit les 2 IPS et une infirmière en rôle élargi au Québec. Elles ont eu la chance de visiter un village très éloigné nommé Nueva Esperanza. Ce village est situé à 7h de bateau d'Indiana et 4h de bateau de Santa Cecilia. Il ne possède aucun établissement de santé. Une clinique temporaire a été créée dans l'école en terre battue et tous les gens du village et quelques personnes des alentours sont venus consulter. Cette expérience fut extrêmement enrichissante, due au fait que l'équipe faisait avec ce qu'elle avait dans le meilleur de leur compétence avec les limitations des lieux.

Voilà comment se termine notre projet de coopération en Amazonie péruvienne.





Rapport Physiothérapeute SOLO

Mme Julie Chrétien, physiothérapeute, a fait partie du groupe IISF-SOLO 2023.

Voici un résumé des interventions qu'elle a pu effectuer dans les différents milieux cliniques.

Centre de santé de Indiana :

- Questionnement des patients lors du triage afin de cibler les besoins en réadaptation.
- Observation de l'évaluation médicale des conditions ciblées comme potentiellement neuro-musculo-squelettiques (NMS).
- Éducation (conseils posturaux, exercices d'étirement et de renforcement) auprès des patients présentant des conditions déterminées comme étant NMS par le personnel médical.
- Discussions en lien avec l'ergonomie avec les patients en attente d'évaluation médicale.



Clinique-école Indiana :

- Intervention ponctuelle d'évaluation et d'éducation selon les besoins ciblés par les infirmières
- Discussions en lien avec l'ergonomie avec les patients en attente d'évaluation médicale.

Centre de réadaptation Indiana :

- Évaluation de base de diverses conditions
- Interventions en réadaptation
- Enseignement à la responsable du centre :
 - Techniques de renforcement progressif
 - Interventions en lien avec l'équilibre, la double-tâche et le parkinson
 - L'utilisation du matériel remis en don





Rapport Physiothérapeute SOLO (suite)

Visite à domicile Indiana :

- Patients ciblés par l'infirmière responsable du centre de réadaptation
- Visite conjointe avec nutri et infirmière
- Évaluation de base de diverses conditions : polyneuropathie, paralysie cérébrale, paraplégie
- Interventions en réadaptation
- Orientation des interventions futures en réadaptation



Collège Indiana :

- Discussion avec les étudiants en soins infirmiers de cycle I, III et V en lien avec l'ergonomie lors de la levée de charge et du travail dans les champs ainsi que sur la nécessité de maintenir une bonne force physique.

Clinique médicale Santa Cécilia :

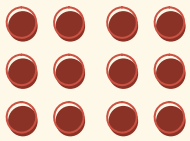
- Interventions ponctuelles d'évaluation et d'éducation selon les besoins ciblés par les infirmières
- Discussions en lien avec l'ergonomie avec les patients en attente d'évaluation médicale.



École secondaire Santa Cécilia :

- Discussion avec les étudiants de secondaire et 5 en lien avec l'ergonomie lors de la levée de charge et du travail dans les champs ainsi que sur la nécessité de maintenir une bonne force physique.





Rapport Nutritionnistes SOLO

Mesdames Véronique Houde Boisclair, Fatima Diallo et Sophie Venne, Nutritionnistes, ont fait partie du groupe IISF-SOLO 2023, en avril-mai, au Pérou.

Objectif principal :

- L'exploration de la prise de connaissance de l'environnement alimentaire et nutritionnelle de la région ;
- L'identification des besoins et de projets pour futurs groupes de nutritionnistes ou de techniciennes en diététique ;
- Faire la promotion de la saine alimentation ;
- Faire des consultations individuelles en nutrition ;
- Favoriser la collaboration entre IISF et NSF.



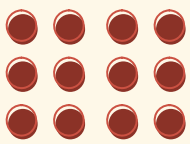
Objectifs spécifiques :

- Diagnostiquer l'état de la situation nutritionnelle et des services socio-sanitaires de base et des besoins qui y sont associés ;
- Présenter et disséminer des documents de référence de nutrition auprès de l'ensemble des partenaires en présence.

SITUATION NUTRITIONNELLE

En résumé, nous avons observé que les gens vivant à Indiana consommaient du sel de façon accrue, consommaient beaucoup d'aliments transformés et de fritures et avaient un apport insuffisant en calcium. Les problèmes de santé rencontrés lors des cliniques étaient chez l'enfant : l'anémie ferriprive secondaire aux infections parasitaire et la pauvreté causant de la malnutrition ainsi qu'une faible variété alimentaire. Alors que chez les adultes, on retrouvait : l'hypertension artérielle, le diabète de type 2, des dyslipidémies, des stéatoses hépatiques, l'anémie aussi majoritairement de cause parasitaire, des cancers, du reflux gastro-oesophagien, etc. On y retrouve également de nombreuses infections dues à l'hygiène et salubrité tel que le E. Coli. Et finalement, il y a de nombreux cas d'ITSS comme la syphilis. Nous avons pu constater que les médecins faisaient de nombreux renforcement aux niveaux de la nutrition, notamment concernant la consommation de sel et d'alcool. Ils prescrivent également souvent des vitamines et minéraux tels que le sulfate ferreux et de la vitamine du complexe B.





Rapport Nutritionnistes SOLO (suite)

Résumé des activités effectuées :

- Visite du marché local : prise de connaissance des habitudes alimentaires des habitants et observation des aliments disponibles.
- Présence au triage du centre de santé : prise de données anthropométriques et des consultations individuelles en nutrition pour des enfants entre 0-5 ans.
- Rencontre avec des étudiants de l'IESTP pour développer des projets en collaboration.
- Cours de Nutrition de 2h : les principes de la saine alimentation en général, le guide alimentaire péruvien, les recommandations basées sur les conditions fréquentes dans la ville (Dénutrition, anémie, diabète et cholestérol)
- Activité sur une place publique de la ville avec des élèves, constituée de présentations par 7 groupes de 4 étudiants dont chacun présentait : des repas fréquemment consommés et leurs propriétés nutritionnelles, suivi d'une dégustation. Pour l'occasion, nous avons donc eu la chance de visiter le domicile de certains groupes afin d'observer les méthodes de cuisson et les règles d'hygiène et salubrité.
- Préparation de quelques repas avec les cuisinières de l'IESTP.



- Partage de connaissance interprofessionnel avec les infirmières : reconnaître les signes et symptômes physiques / cliniques de la malnutrition chez l'enfant et l'adulte.
- Présence à la clinique école, consultations individuelles en nutrition.
- Participation à une présentation nutritionnelle portant sur l'hypertension donnée par un groupe d'étudiants dans une maison dans un quartier de la ville.
- Participations à deux présentations nutritionnelles portant sur l'anémie et le diabète, donnée par un groupe d'étudiants dans une maison dans un quartier de la ville.
- Participation à des visites à domicile chez des habitants en collaboration avec l'infirmière locale en réhabilitation, une infirmière et la physiothérapeute du groupe.
- Cours de nutrition avec deux classe d'étudiants au secondaire dans le village de Santa Cecilia.
- Présence au centre de santé de Santa Cecilia, consultation nutritionnelle individuelle.

Par les projets accomplis, nous avons pu réaliser nos objectifs. C'est donc une mission accomplie pour les nutritionnistes ! Nous sommes revenues de ce projet avec de nouvelles connaissances, une plus grande ouverture face aux différentes habitudes alimentaires et des compétences culturelles améliorées.

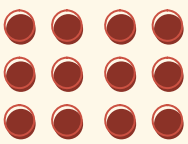


Rapport Cégep Lévis

Lors de la mission 2023 du Cégep de Lévis, un groupe de 14 stagiaires infirmières, 2 bénévoles et 2 enseignantes venant de la région de Chaudière-Appalaches, ont eu la chance de découvrir et de participer aux soins infirmiers et médicaux au Bénin plus particulièrement à l'hôpital le Messie et à la clinique de Tori pour une toute première fois. Ce groupe était accompagné de deux professeures avec expérience de stage à l'international et de deux bénévoles. Cette expérience au Bénin fût un défi pour le groupe dû au Paludisme chez quelques étudiants. La plupart a vécu la diarrhée, fièvre et beaucoup de fatigue. Cela a fait en sorte que le stage a été moins efficace que prévu pour acquérir des connaissances professionnelles. Aussi, l'hôpital et la clinique n'avait pas un gros roulement de patients. Nous n'étions beaucoup de personne pour le peu de clientèle. Nous avons énormément évolué en tant que personne. Nous avons tous appris quelque chose de nouveau sur notre personnalité. Il faut souligner la gentillesse et la générosité du personnel. Nous avons rencontré des gens merveilleux, à l'écoute et accueillants. Le groupe a dû se diviser en deux groupes tous les jours afin de faciliter le travail. Nous avons travaillé en collaboration avec le personnel, mais nous aurions aimé davantage participer à l'examen physique et afin de mettre à l'épreuve notre capacité à établir des diagnostics. Nous avons rencontré des personnes malades du paludisme la plupart du temps. Il est important de souligner que tous les étudiants y compris les bénévoles ont assisté à des accouchements. Les sages-femmes ont intégré les étudiants dans toutes les étapes. Les journées de vaccination ont été appréciées par les stagiaires, car cela est très différent. Nous avons fait des dons matériels également. Le groupe a organisé des activités dans le village. Nous avons joué avec les enfants dans les rues. Nous avons aussi organisé des activités à l'école du quartier soit un enseignement sur le brossage des dents, une activité de bricolage avec les plus jeunes et la fabrication de bracelets en corde avec les plus vieux. Cela a été une très belle et merveilleuse expérience pour finir avec une partie de soccer. Les étudiants ont organisé une séance d'informations aux mamans qui attendaient le vaccin de leur bébé. Ils ont remis un dépliant explicatif par la suite. Lors de ce stage, nous avons fait face à plusieurs imprévus et obstacles dû à la maladie des étudiants ce qui a empêché de pouvoir poursuivre normalement le stage.

Cependant, les bénévoles accompagnateurs ont fait en sorte que nous puissions poursuivre nos apprentissages. Cette expérience a permis à tous et à toutes d'apprendre sur le plan professionnel et personnel. La conclusion est que ce stage nous a apporté de belles choses sur notre capacité d'adaptation. Bien que notre côté professionnel ait été moins de l'avant, les stagiaires ont apprécié au maximum cette expérience. Ces quelques lignes ne sont qu'un bref résumé de l'expérience vécue par le groupe.





Prix reconnaissance Coumba 2022

Lors de la formation pré-départ annuelle, IISF remet des mentions de reconnaissance à certains de ses membres pour leurs engagements exceptionnels et le rayonnement d'IISF à l'international.

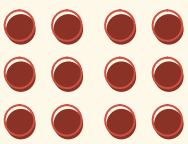
Voici les récipiendaires de la dernière année :

Mme Karine Laflamme (photo de gauche), infirmière auxiliaire depuis plusieurs années et infirmière depuis 2022. Elle est impliquée à IISF depuis 10 ans. Elle a fait 7 missions avec IISF et a accompagné de nombreux groupes avec l'UQAT.

M. Stéphane Gravel (photo du centre), paramédic et professeur au collège Ellis, qui a fait une mission avec IISF au Bénin et se prépare pour sa deuxième mission. Il est maintenant conseiller paramédics pour IISF depuis 2020.

Mme Roxane Aubé (absente sur les photos), infirmière doctorante, s'est impliquée de 2006 à 2020 au sein du conseil d'administration de IISF. Elle a fait son projet de recherche doctorale sur les dons de médicaments au sein de IISF, avec un volet terrain au Sénégal en 2017. Depuis 2020, elle a été nommée comme conseillère scientifique pour IISF.





Dons majeurs à IISF

Mai 2022

**Cégep de Jonquière
Soins Infirmiers
Cohorte Pérou 2020**

IISF est heureux de recevoir un don de 1,000\$ de la part des étudiants (soins infirmiers) et leurs enseignantes Cheffes de Mission.

Le projet a été annulé en 2020 en lien avec la pandémie mondiale. Une partie des sous amassés a été remis à IISF pour appuyer notre mission en regard des projets durables dans nos milieux de coopération au Pérou.

Quel bel exemple d'altruisme envers le pays qui a été le plus touché au monde en terme de décès par capita. 100,000 enfants sont orphelins de la COVID-19 au Pérou.

Bravo aux coopérants internationale du département de soins infirmiers du Cégep de Jonquière... Vous faites honneur à la profession infirmière et à votre région.



**Mme Denise Girard, M. Mario Brûlé,
Mme Line Boucher et Mme Aline
Gagnon lors de la réception du don.**

Mai 2023

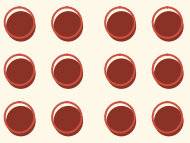
**Cégep de Ste-Foy
Soins infirmiers
Cohorte Pérou 2023**

IISF a reçu un don de 1000\$ du Cégep de Ste-Foy. Le projet des étudiantes en soins infirmiers et de leurs deux enseignantes a du être annulé car la situation politique était instable au Pérou dans les mois précédents leur départ.

Le groupe avait récolté plusieurs valises de matériel médical et avaient commencé à recueillir des dons. Quatre valises de dons ont été apportées au Pérou par le groupe suivant, soit IISF-SOLO 2023. Leur don a servi à couvrir les frais de transport des valises dans les avions jusqu'à Iquitos, en amazonie péruvienne.

Il restait donc environ 500\$ du don total qui a été remis à IISF. IISF remercie l'implication et l'éthique des dons du groupe et espère qu'ils pourront reprendre leur projet dans une année ultérieure.





ANNEXES

1. Organigramme IISF 2022-2023
2. États financiers 2022-2023





ORGANIGRAMME 2022-2023

Directeurs



MARIO BRÛLÉ



ALINE GAGNON



ANNIE WHITE GOSSELIN

Administratrices



KARINE LAFLAMME



MARIE-ÈVE POTVIN GIRARD



ISABEL DION



SOPHIE GIRARD



JENNY-LEE LANDRY



ANNIE CARON





ORGANIGRAMME 2022-2023

Conseillers



DR GÉRALD DION



MARC ROBINSON CÔTÉ



LOUIS-PHILIPPE LAFLEUR



KARINE CHAGNON



JUSTINE DOLBEC



ROXANE AUBÉ



GRÉGOIRE RIST



ANNIE CARON



DR PIERRE-ALEXANDRE GODARD



FERNANDO CAMACHO CIFRE



STÉPHANE GRAVEL

Coordonnateurs



OLMER BÉTANCOURTH

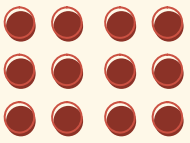


HERMAN DANTAS PEREZ, ING.



KATHERINE ROBERT





ÉTATS FINANCIERS 2022-2023

Voir pages suivantes

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)**

RAPPORT FINANCIER ANNUEL

AU 31 MAI 2023

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)**

RAPPORT FINANCIER ANNUEL

AU 31 MAI 2023

Sommaire

RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN DU PROFESSIONNEL EN EXERCICE	3
ÉTATS FINANCIERS	
Résultats et évolution des soldes de fonds	4-7
Bilan	8-9
Flux de trésorerie	10
Notes complémentaires	11-14

RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN DU PROFESSIONNEL EN EXERCICE

Aux membres de INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS SANS FRONTIÈRES (IISF)

Nous avons effectué l'examen des états financiers ci-joints de l'organisme INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS SANS FRONTIÈRES, qui comprennent le bilan au 31 mai 2023, et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité du professionnel en exercice

Notre responsabilité consiste à exprimer une conclusion sur les états financiers ci-joints en nous fondant sur notre examen. Nous avons effectué notre examen conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada, qui exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes.

Un examen d'états financiers conforme aux normes d'examen généralement reconnues du Canada est une mission d'assurance limitée. Le professionnel en exercice met en oeuvre des procédures qui consistent principalement en des demandes d'informations auprès de la direction et d'autres personnes au sein de l'entité, selon le cas, ainsi qu'en des procédures analytiques, et évalue les éléments probants obtenus.

Les procédures mises en oeuvre dans un examen sont considérablement plus restreintes en étendue que celles mises en oeuvre dans un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, et elles sont de nature différente. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit sur les états financiers.

Informations comparatives

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur la note 2 des états financiers, qui indique que INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS SANS FRONTIÈRES a adopté les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif le 1er juin 2022 et que sa date de transition était le 1er juin 2021. Ces normes ont été appliquées rétrospectivement par la direction aux informations comparatives contenues dans ces états financiers, y compris les bilans au 31 mai 2022 et au 1er juin 2021 et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé le 31 mai 2022 ainsi que les informations connexes. Nous n'avons pas pour mission de faire rapport sur les informations comparatives retraitées, de sorte qu'elles n'ont pas été objet d'un examen.

Conclusion

Au cours de notre examen, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que les états financiers ne donnent pas, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme INFIRMIÈRES ET INFIRMIÈRS SANS FRONTIÈRES au 31 mai 2023, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif

1

Esteban Zarucchi CPA inc.

ESTEBAN ZARUCCHI CPA INC.

Laval, 16 septembre 2023

¹ Esteban Zarucchi, CPA auditeur

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)
RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MAI 2023**

	2023				2022
	Fonds d'administration	Fonds de dons dirigés	Fonds d'immobilisations	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
PRODUITS					
Cotisations annuelles	4 037	-	-	4 037	654
Dons affectés	-	38 611	-	38 611	76 093
Dons généraux	889	-	-	889	772
Revenus d'administration	122 692	-	-	122 692	33 298
Revenus d'intérêts	1 785	-	525	2 310	256
Revenu de promotions	840	-	-	840	100
Revenu - 4 %	1 580	-	-	1 580	4 417
	<u>131 823</u>	<u>38 611</u>	<u>525</u>	<u>170 959</u>	<u>115 590</u>

INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)
RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MAI 2023

	2023				2022
	Fonds d'administration	Fonds de dons dirigés	Fonds d'immobilisations	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
CHARGES					
Distribution de dons dirigés	-	66 900	-	66 900	37 904
Paiement pour groupes Pérou/Bénin	-	66 397	-	66 397	11 871
Fonds de développement durable	-	2 835	-	2 835	6 624
Fonds généraux pour autres pays	-	3 871	-	3 871	-
Fonds de réserve Pérou	-	2 120	-	2 120	6 076
Salaires et charges sociales	8 860	-	-	8 860	4 093
Frais de formation	1 592	-	-	1 592	261
Achat de marchandises	3 751	-	-	3 751	912
Publicité	2 966	-	-	2 966	-
Cotisations	400	-	-	400	400
Frais de représentation	897	-	-	897	-
Frais de réunion	23 902	-	-	23 902	3 004
Frais de bureau	1 293	-	-	1 293	334
professionnels	1 863	-	-	1 863	1 857
Administration	1 159	-	-	1 159	2 300
Assurances	3 612	-	-	3 612	3 046
Frais de déplacements	983	-	-	983	386
Frais informatiques	2 080	-	-	2 080	2 972
Intérêts et frais bancaires	297	-	-	297	300
	<u>53 655</u>	<u>142 123</u>	<u>-</u>	<u>195 778</u>	<u>82 340</u>

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)
RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MAI 2023**

	2023				2022
	Fonds d'administration	Fonds de dons dirigés	Fonds d'immobilisations	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS SUR LES CHARGES	78 168	(103 512)	525	(24 819)	33 250
SOLDE DE FONDS AU DÉBUT	66 261	83 944	47 760	197 965	164 715
VIREMENTS INTERFONDS	(100 820)	100 820		-	-
SOLDE DE FONDS À LA FIN	<u>43 609</u>	<u>81 252</u>	<u>48 285</u>	<u>173 146</u>	<u>197 965</u>

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)
BILAN
AU 31 MAI 2023**

	2023			2022	1er juin 2021
	Fonds d'administration	Fonds de dons dirigés	Fonds d'immobilisations	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
ACTIF					
Actif à court terme					
Encaisse	33 283	-	-	33 283	116 955
Placements temporaires (note 4)	10 125	81 252	-	91 377	20 000
Frais payés d'avance	1 158	-	-	1 158	-
	44 566	81 252	-	125 818	150 204
PLACEMENTS À LONG TERME (note 5)	-	-	20 525	20 525	-
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 6)	-	-	27 760	27 760	27 760
	44 566	81 252	48 285	174 103	164 715

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)
BILAN
AU 31 MAI 2023**

	2023			2022	1er juin 2021
	Fonds d'administration	Fonds de dons dirigés	Fonds d'immobilisations	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
PASSIF					
Passif à court terme					
Créditeurs	957	-	-	957	-
SOLDE DE FONDS					
Investis en immobilisations	-	-	27 760	27 760	27 760
Grevés d'affectations externes	-	81 252	20 525	103 944	105 323
Non grevés d'affectations	43 609	-	-	43 609	31 632
	43 609	81 252	48 285	173 146	164 715
	44 566	81 252	48 285	174 103	164 715

Pour le conseil d'administration :

Administrateur

Administrateur

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)
FLUX DE TRÉSORERIE
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MAI 2023**

	2023	2022
	\$	\$
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(24 819)	33 250
Éléments sans incidence sur la trésorerie		
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement		
Frais payés d'avance	(1 158)	-
Créditeurs et salaires à payer	957	-
	(25 020)	33 250
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acquisition des placements	(81 901)	(30 001)
Disposition des placements	-	20 000
	(81 901)	(10 001)
FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT	(81 901)	(10 001)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	(106 921)	23 249
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT	140 204	116 955
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN	33 283	140 204

La trésorerie et équivalents de trésorerie se composent de l'encaisse.

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MAI 2023**

1- STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'organisme est constitué comme organisme sans but lucratif en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec, le 30 mai 2005. Au sens des lois fédérale et provinciale de l'impôt sur le revenu, il est un organisme de bienfaisance enregistré et est exempté de l'impôt sur le revenu. Il a pour objet de supporter des campagnes de financement et de parrainer des personnes ou groupes de personnes effectuant des missions à caractère humanitaire au Québec, au Canada et partout dans le monde.

2- CHANGEMENT DE RÉFÉRENTIEL COMPTABLE

Les présents états financiers sont les premiers états financiers dans lesquels l'organisme a appliqué les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. L'application initiale de ce nouveau référentiel n'a eu aucune incidence sur l'excédent des produits sur les charges de l'organisme pour l'exercice se terminant le 31 mai 2022, ni sur son actif net à la date de transition, soit le 1er juin 2021.

3- PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Base de présentation des états financiers

Les états financiers ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et comprennent les principales méthodes comptables suivantes :

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour les exercices visés. Les principales estimations portent sur la juste valeur des actifs acquis, des passifs pris en charge, la dépréciation des actifs financiers et la durée de vie utile des immobilisations corporelles.

INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MAI 2023

3- PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Comptabilité par fonds

L'organisme utilise la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour comptabiliser les revenus de dons grevés d'affectations externes.

Fonds d'administration

Le fonds d'administration est utilisé pour les activités courantes de l'organisme. Les produits, les charges, les actifs et les passifs afférents à la prestation de services et à l'administration sont présentés dans le fonds d'administration.

Fonds de dons dirigés

Les produits, les charges, les actifs et les passifs afférents aux activités des groupes dirigés sont présentés dans le fonds de dons dirigés.

Fonds d'immobilisations

Le fonds d'immobilisations présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux immobilisations et aux placements à long terme.

Comptabilisation des produits

Les contributions et les revenus d'administration pour les ateliers de formation des groupes dirigés sont constatées à l'état des résultats selon la comptabilité d'exercice.

Les opérations de placement sont comptabilisées à la date de transaction et les produits qui en découlent sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les produits d'intérêts sont constatés en fonction du temps écoulé.

Les dons sont traités comme des apports avec affectations externes et sont constatés annuellement à l'état des résultats du fonds de dons dirigés conformément à la méthode de la comptabilité par fonds affectés.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. Lorsqu'une immobilisation corporelle ne contribue plus à la capacité de l'organisme de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs ou du potentiel de service qui y sont associés est inférieure à sa valeur comptable nette, sa valeur comptable nette doit être ramenée à la juste valeur ou au coût de remplacement.

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MAI 2023**

3- PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Instruments financiers

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur. Il évalue ultérieurement tous ses actifs et passifs financiers au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse, des placements temporaires et des placements à long terme.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créditeurs.

4- PLACEMENTS TEMPORAIRES

	2023	2022
	\$	\$
<i>Fonds d'administration</i>		
Épargne à terme, taux 4,25%, échéant en mai 2024	10 125	10 000
<i>Fonds des dons dirigés</i>		
Compte avantage entreprise	81 252	-
	91 377	10 000

5- PLACEMENTS À LONG TERME

	2023	2022
<i>Fonds d'immobilisations</i>		
Épargne à terme, taux 2,25%, et 3%, échéant en mai 2025 et mai 2027	20 525	20 000
	20 525	20 000

**INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS
SANS FRONTIÈRES (IISF)
NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MAI 2023**

6 - IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Terrains situés à Kahone, au Sénégal.

	2023		2022
	Coût	Amortis- sement cumulé	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$
Terrains	27 760	-	27 760
			27 760

7 - CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés pour se conformer à la présentation adoptée pour l'exercice courant.